

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ТЕРМИНОВ РУССКОГО ЯЗЫКА (НА ПРИМЕРЕ ТЕРМИНОВ СЕЛЕКЦИИ И СЕМЕНОВОДСТВА)

Хамидов М.М.

*Хамидов Мирмухсин Миролимович – старший преподаватель,
кафедра иностранных языков,*

Ташкентский государственный аграрный университет, г. Ташкент, Республика Узбекистан

Аннотация: в статье анализируется один из важнейших процессов формирования сельскохозяйственной терминологии русского языка изменения в плане содержания словесных знаков аграрной тематики. Исследует особенности формирования сельскохозяйственных терминов русского языка (на примере терминов селекции и семеноводства) и развития новых сельскохозяйственных значений в семантической структуре лексических единиц, употреблявшихся в донаучные периоды истории русского языка, и делает вывод о том, что сформировавшиеся в указанные периоды сельскохозяйственные лексико-семантические варианты на этапе становления агрономической науки переходили в разряд терминологических значений и получали лексикографическую фиксацию в специальных сельскохозяйственных словарях XIX начала XX столетия.

Ключевые слова: культурология, терминология, цветовой лексикон, цветовое формирование, традиции цветового проектирования.

В данное время ученые культурологии и терминологии следят за развитием цветового лексикона и цветовых ассоциаций в современной русской культуре, в частности, занимаются исследованием моделей цветоименований русского языка и устанавливают закономерности восприятия цветового выбора у респондентов в зависимости от возраста. Это вклад в изучение внутри- и кросскультурной цветовой коммуникации. Цвет является выразителем эмоционально-экспрессивных смыслов, а также разного рода мифологических и символических значений. Поэтому лингвисты, культурологи и философы занимаются поиском связи между историко-культурным развитием языка и характером употребления в языке цветоименований и цветовых ассоциаций. Цветовое формирование в пространстве русского языка исторически проходило через систему цветовых символов, а также через традиции самобытной народной культуры. Цветовыми символами обозначали территориальные границы, принадлежность к духовной и светской власти, самоидентификацию, бытовой обиход, т.е. цвет издавна предопределял мироощущение и мировосприятие человека. Так, в области архитектурной колористики рассмотрены традиции цветового проектирования городского пространства на примере исторических объектов. Кроме того, интерес ученых лежит в сфере изучения того, какие эмоции и ассоциации вызывают одни и те же цвета в разных культурах.

В некоторых исследованиях специалисты выявляют структуру и состав современной системы цветоименований русского языка и на основе онлайн-эксперимента анализируют особенности использования цветовых терминов людьми разного возраста, пола, представителями разных профессий. В центре их внимания находится цветовой словарь людей «серебряного возраста». Согласно исследованию [1, с. 26], мы можем различать до трех миллионов различных оттенков. Однако далеко не все из них мы можем назвать. Запас цветоименований, который люди используют в повседневном общении, достаточно небольшой. В русском языке в нем около ста слов. Если добавить к ним сложные сочетания и различные стилистически окрашенные цветоименования – устаревшие, рекламные, все равно слов не наберется больше полутора тысяч. В любом языке существует огромная разница между тем, сколько оттенков мы можем воспринять и тем, сколько можем назвать. Поэтому описывать цвет словами для человека – непростая задача. И, наоборот, по описанию мы очень редко можем представить себе правильный оттенок. Чтобы подчеркнуть это, известный исследователь цвета, дизайнер и художник Дж. Альберс каждый год начинал свой курс в Йеле с одного и того же задания: он просил студентов принести с собой на занятие образец чего-то красного. Он делал это, заранее зная результат: каждый принесет свой красный, потому что нет и просто быть не может двух одинаковых, ведь мы по-разному понимаем цвет, выраженный словами.

Доктор культурологии Ю. Грибер считает необходимость изучения логики цветообозначений/антропологии цвета для понимания разнообразия культурной реальности. Удивительным образом наша способность видеть оттенки напрямую связана с системой цветоименований. Мы не замечаем существующие оттенки, пока у них не появится имя. Наше сознание оказывается к ним «слепое».

Анализ цветоименований помогает нам понять, что именно находится в фокусе внимания определенной культуры или социальной группы, что именно она «видит». Кроме того, анализируя

цветонаименования, мы можем определить, как в обществе относятся к определенным оттенкам, как их оценивают, делят на категории.

Такой подход к формированию и совершенствованию лексических навыков оперирования терминологической лексикой, как и процесс обучения в целом, представляется достаточно конструктивным и может найти применение при соответствующей модификации на этапе среднего специального и высшего профессионального образования, а также послевузовского образования.

Список литературы

1. *Тер-Минасова С.Г.* Язык и межкультурная коммуникация. М.: Слово, 2002.